



国家出版基金项目

中國佛教 版畫全集

中國書店



中國佛教版畫全集

第五二卷

翁連溪 李洪波 主編



中國佛教版畫全集
第五二卷





第五二卷 叙錄

本卷收錄清嘉慶元年至十七年（一七九六—一八一二）佛教版畫文獻二十八種。其中詒晉齋藏版《觀世音應化靈異圖》為清末王府刻書精品；雲南刻經五種，體現出身處邊陲的雲南佛教及其藝術的繁榮興盛；少林寺藏本《佛說佛名經》完整記錄每摺刊刻捐資人及祝贊願語，是瞭解民間募緣刻經非常翔實的文獻。這三種佛經是研究同一時期不同地域、不同刻書機構刻書特點及清末佛教藝術發展的經典案例。

清中期以後，隨着社會經濟的沒落，版畫藝術也逐漸陷入衰落，而嘉慶初葉成親王府所刊《觀世音應化靈異圖》，則是在當時蕭疏寂寞的佛教版畫藝苑中，開放出的一株璀璨奪目的奇葩。成親王，名永瑤，號『詒晉齋主人』，清高宗乾隆十一子，善書法，喜收藏。該本冊頁裝，四周單邊。高四十四點四厘米；版畫高三十六點六厘米，寬三十一點五厘米。經文為成親王永瑤手寫墨書，鈐印用墨而不用朱，故應為嘉慶四年（一七九九）為乾隆帝逝世而作。經文後接版畫，包括三十二幅應化像，十三幅靈異圖，共四十五幅作品。

所謂『應化靈異圖』，即《妙法蓮華經觀世音菩薩普門品》經變圖。此本應化像三十二幅為自創，靈異圖十三幅係據前代刻本改繪。《妙法蓮華經觀世音菩薩普門品》版刻圖文本，唐、五代未聞有之，自宋以後歷代刻印頗多，然陳陳相因，創新者少。此本則自出機杼，創立新圖，這種精神本身就是難能可貴的，至于繪鑄之精美，堪與元明所刊相媲美。經文為成親王書寫，筆法嚴整勁健，裝幀亦堂皇富麗，充分展現了王府繪刻本的大氣與精美，是一部繪圖、鑄刻、書法、紙墨、裝幀無一不佳的殫精竭慮之作。不言而喻，這與王府擁有雄厚的人力、物力、財力不無關係。

《全集》收錄雲南刻印版畫四十多種，本卷收入五種。其中《釋迦佛應化事迹》，清嘉慶四年（一七九九）雲南昆明筇竹寺刻本，講述釋迦佛從出生、修道、說法一直到成佛的故事。《釋迦佛應化事迹》行世版本多左圖右文、上圖下文，唯此本獨闢蹊徑，版面以圖為主，文字列于書眉，與中原諸本迥然不同。版畫風格亦有別于內地，畫面人物組合較為自由，顯得隨心所

欲、無拘無束、灑脫自然。但人物面部表現較為概念化，形象有些稚氣。筇竹寺位于雲南省昆明市西北約十公里的玉案山，相傳為北宋年間的大理國鄯闡侯高光、高智兄弟所建，是中原佛教傳入雲南的第一寺，今尚存，以寺內明代敷彩五百羅漢泥塑著名于世。

《佛說佛名經》，清刻本。經摺裝，上下雙邊。卷一卷首扉畫佛說法圖五摺，中間一摺繪刻端坐蓮臺說法的釋迦佛，臺前跪一僧人。左右四摺對稱繪刻聽法諸聖，分三層，各有榜題。形象刻畫優美，場面宏大。扉畫後牌記一摺，左右題刻兩行施刻題記。經首首題下刊兩行小字：『寧邑靜居寺比丘圓智自資刊刻《萬佛名經》全部，板存瑪瑙寺流通』，另行題『元魏北天竺三藏法師菩提留支譯』。卷七卷首扉畫四摺，繪刻佛說法圖與經變故事。每冊經尾都有空白牌記一摺、護法韋馱像一摺、施刻人姓氏牌記一摺。空白牌記前刻題記一行『杭州瑪瑙寺南房明臺流通』，施刻人姓氏牌記刊：『捐助功德比丘尼維山、妙經、如現、海泉、寂在、照秀、優婆夷厲氏、王門張氏、王門梁氏、張門邢氏。』牌記後刻經者題記一行『昭慶寺仙橋東首大字經房慧空印造』。經文中每一百佛名後插版畫一幅，內容各不相同，為佛出家、修行、說法故事，為多人捐資施刻。瑪瑙寺、昭慶寺均為清末重要佛經刊刻地。施刻信息完整、施刻者衆多是該經兩大特點，這對於研究佛經刻印的募集方式、經濟管理方法以及當時當地的佛教歷史都有重要的文獻價值。

第五二卷 目錄

卷首扉畫	六二
經尾護法韋馱像、施刻題記及牌記	六四
南山略紀 清·嘉慶	六六
光孝山寺全圖	六六
圓津禪院小志 清·嘉慶	七二
禪院總圖	七二
曹溪草堂	七三
清華閣	七四
墨花禪	七五
息躬之□	七六
珠明寺重修記 清·嘉慶	七七
夢泉老和尚像	七七
松蔭禪師像	七八
珠明寺圖	七九
義烏縣志 清·嘉慶	八〇
五雲山圖	八一
雲黃山圖	八一
大悲心陀羅尼經 清·嘉慶	八二
不空羅索菩薩、馬鳴菩薩	八二
大方廣佛華嚴經疏演義鈔 清	八三
卷二經首及清涼國師像	八三
佛說佛名經 清	八四
卷一卷首扉畫及牌記	八四
卷一卷首扉畫之局部	八六
卷一卷首	八七
卷七卷首扉畫	八八
叙錄	一
牧牛圖頌 清·嘉慶	一
未牧第一圖	一
卷尾	二
清泉縣志 清	二
花藥寺	三
地藏菩薩本願經 清·嘉慶	三
上卷卷首扉畫	四
中卷卷首扉畫	六
觀世音應化靈異圖 清·嘉慶	六
插畫	八
釋迦佛應化事迹 清·嘉慶	八
書內插畫	五三
大悲心陀羅尼懺 清·嘉慶	五三
釋迦佛	五五
千手觀音	五六
澳門紀略 清·嘉慶	五六
縣丞衙署圖	五七
正面澳門圖	五九
妙法蓮華經觀音普門品 清·嘉慶	五九
南海觀世音菩薩聖像	六一
繪相感應金剛般若波羅密經 清·嘉慶	六一

已上一百佛	九〇
已上二百佛	九一
已上三百佛	九二
已上四百佛	九三
已上五百佛	九四
已上六百佛	九五
已上七百佛	九六
已上八百佛	九七
已上九百佛	九八
已上一千佛	九九
一千二百佛	一〇〇
一千三百佛	一〇一
一千四百佛	一〇二
一千五百佛	一〇三
一千六百佛	一〇四
一千七百佛	一〇五
一千八百佛	一〇六
一千九百佛	一〇七
已上二千佛	一〇八
二千一百佛	一〇九
二千二百佛	一一〇
二千三百佛	一一一
二千四百佛	一二二
二千五百佛	一一三
二千六百佛	一一四
二千七百佛	一一五

二千八百佛	一一六
二千九百佛	一一七
已上三千佛	一一八
三千一百佛	一一九
三千二百佛	一二〇
三千三百佛	一二一
三千四百佛	一二二
三千五百佛	一二三
三千六百佛	一二四
三千七百佛	一二五
三千八百佛	一二六
三千九百佛	一二七
已上四千佛	一二八
四千一百佛	一二九
四千二百佛	一三〇
四千三百佛	一三一
四千四百佛	一三二
四千五百佛	一三三
四千六百佛	一三四
四千七百佛	一三五
四千八百佛	一三六
四千九百佛	一三七
已上五千佛	一三八
五千一百佛	一三九
五千二百佛	一四〇
五千三百佛	一四一

五千四百佛	一四二	八千三百佛	一六八
五千五百佛	一四三	八千四百佛	一六九
五千六百佛	一四四	八千五百佛	一七〇
五千七百佛	一四五	八千六百佛	一七一
五千八百佛	一四六	八千七百佛	一七二
五千九百佛	一四七	八千八百佛	一七三
已上六千佛	一四八	八千九百佛	一七四
六千一百佛	一四九	已上九千佛	一七五
六千二百佛	一五〇	九千一百佛	一七六
六千三百佛	一五一	九千二百佛	一七七
六千四百佛	一五二	九千三百佛	一七八
六千五百佛	一五三	九千四百佛	一七九
六千七百佛	一五四	九千五百佛	一八〇
已上七千佛	一五五	九千六百佛	一八一
七千一百佛	一五六	九千七百佛	一八二
七千二百佛	一五七	九千八百佛	一八三
七千三百佛	一五八	九千九百佛	一八四
七千四百佛	一五九	已上一萬佛	一八五
七千五百佛	一六〇	空白牌記、護法韋馱	一八六
七千六百佛	一六一	施刻人姓氏牌記	一八七
七千七百佛	一六二	佛說佛名經 清	
七千八百佛	一六三	七千八百佛	一八八
七千九百佛	一六四	佛說佛名經 清	
已上八千佛	一六五	插畫及刻佛名經願海題名跋	一八九
八千一百佛	一六六	長興縣志 清・嘉慶	
八千二百佛	一六七	子山圖	一九〇

福鼎縣志	清·嘉慶	一九二	臺麓寺行宮圖	二二二
太姥山圖		一九二	菩薩頂行宮圖	二二三
雷峰塔奇傳	清·嘉慶	一九四	白雲寺行宮圖	二二四
友朋游玩		一九四	天童寺志	清·嘉慶
瓶收青蛇		一九五	太白嶺	二二五
金剛藥師觀音三經	清·嘉慶	一九六	天童寺圖	二二七
藥師經卷首扉畫		一九六	觀音洞、善財洞、禮拜臺、佛國庵、新庵	二一九
觀音經卷首扉畫		一九七	普同塔	二二〇
牌記		一九八	九隴山	二二一
金剛般若波羅蜜經經首		一九九	方嶺庵	二二二
護法韋馱		二〇〇	小白嶺	二二三
牌記		二〇一	太平庵	二二四
揚州北湖小志	清·嘉慶	二〇二	真際庵	二二五
古開元寺		二〇二	攔路庵、天童下院	二二六
折疑梵剎志	清·嘉慶	二〇三	瘤痔山	二二七
報恩寺左景、報恩寺右景		二〇三	大勢至菩薩	清·嘉慶
偈山偈心寺志	清·嘉慶	二〇四	大勢至菩薩版畫及其雕版	二二九
偈山圖		二〇四		
欽定清涼山志	清·嘉慶	二〇五		
文殊法相		二〇五		
清涼山全圖		二〇六		
南臺圖		二〇七		
中臺圖		二〇八		
西臺圖		二〇九		
東臺圖		二一〇		
北臺圖		二一一		

牧牛十圖

未牧第十圖

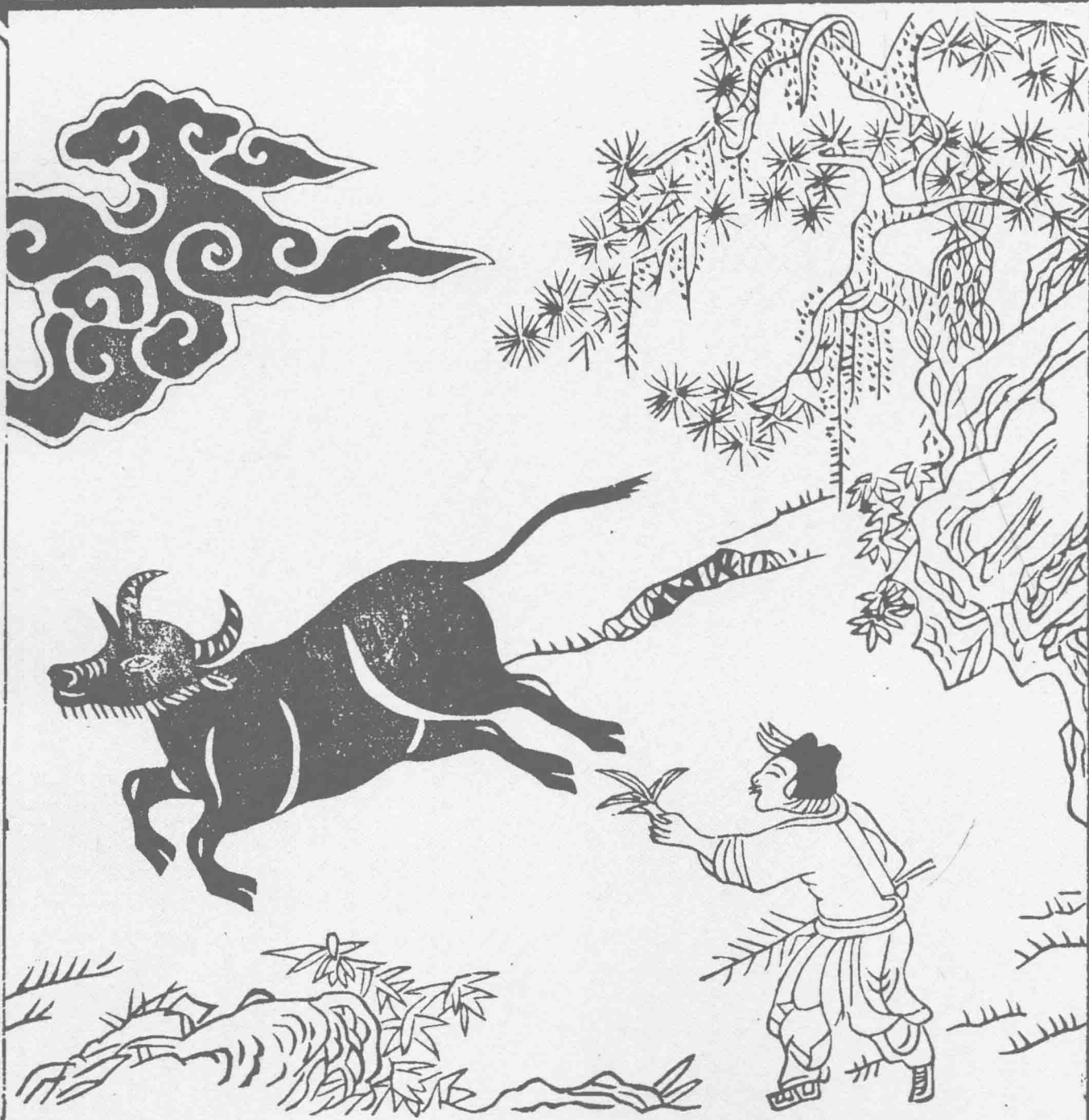
【牧牛圖頌】

清嘉慶元年（一七九六）
信官永來重刻本，版存衍法
寺。

普明原著，夢庵格禪
師、迦陵音禪師先後續輯。
綫裝，四周雙邊。

《牧牛圖頌》是以十幅
牧牛圖來譬喻禪宗修行的階
次。每一幅圖都配有頌詩。
禪宗高僧大德常以此教化學
徒。

下圖為未牧第一圖。
（『一』上有一手書豎綫，
為後人所加，原版并無）



牛牛圖公 足

三

大清嘉慶丙辰元年端陽日

信官永來重刊

板存衍法寺

【清泉縣志】

清乾隆嘉慶年間（一七三六—一八二〇）刻本，本署藏版。

清·江恂等纂修。
綫裝，三十六卷首一卷，四周單邊。

下圖為花藥寺。

花藥寺在城西南二里花藥山，即光孝報恩寺，宋寶祐五年（一二五七）創建，明洪武十七年（一三八四）僧普琇重修。

花藥寺



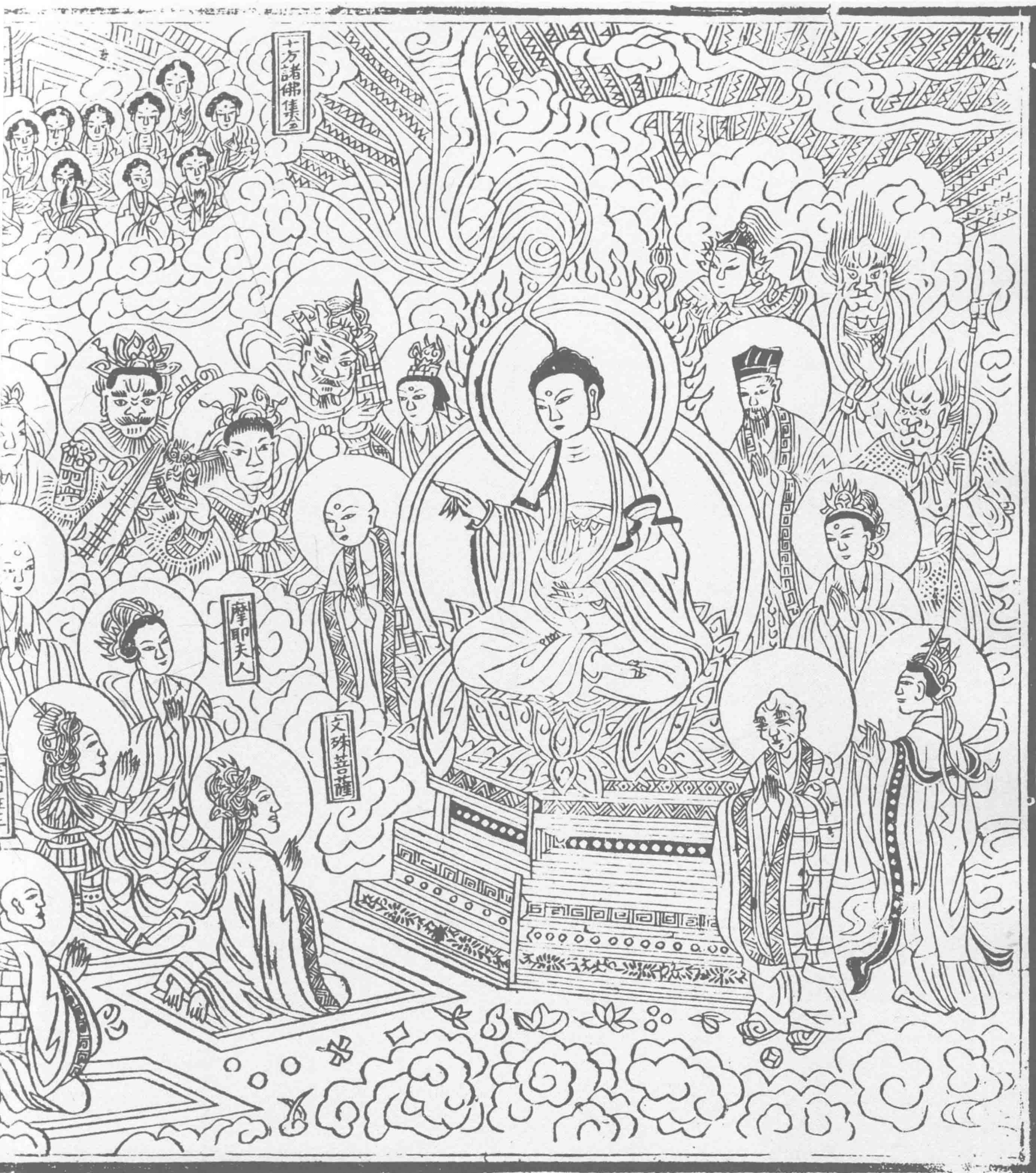
【地藏菩薩本願經】

清嘉慶元年（一七九六）
曲靖刻本。

經摺裝，四周雙邊。

版畫兩幅，皆繪刻佛說法圖與本經經變故事，有榜題。

下圖爲上卷卷首扉畫。





【地藏菩薩本願經】

中卷卷首扉畫

